PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 954/2013

od 4. listopada 2013.

o ispravku inačica na češkom i poljskom jeziku Uredbe (EZ) br. 828/2009 o utvrđivanju detaljnih pravila primjene uvoza i rafiniranjá proizvoda obuhvaćenih tarifnim brojem 1701 iz sektora šećera u okviru povlaštenih ugovora za tržišne godine od 2009./2010. do 2014./2015.

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ([1]), a posebno njezin članak 156. u vezi s člankom 4.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1528/2007 od 20. prosinca 2007. o primjeni postupaka za proizvode podrijetlom iz određenih država koje pripadaju skupini afričkih, karipskih i pacifičkih država (AKP), predviđenih u sporazumima o uspostavi ili koji vode uspostavi sporazumâ o gospodarskom partnerstvu ([2]), a posebno njegov članak 9. stavak. 5.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 978/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o primjeni sustava općih tarifnih povlastica i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 732/2008 ([3]), a posebno njezin članak 18. stavak 3.,

budući da:

(1) Postoji pogreška u inačicama na češkom i poljskom jeziku Uredbe Komisije (EZ) br. 828/2009 ([4]), točnije u njezinu članku 11. stavku 1.

(2) Postoji još jedna pogreška u toj Uredbi u inačici na poljskom jeziku, točnije u njezinu dijelu II. Priloga I.

(3) Te je pogreške potrebno ispraviti s učinkom od stupanja na snagu Uredbe (EZ) br. 828/2009. Obveza određena člankom 11. stavkom 1. te Uredbe u inačicama na češkom i poljskom jeziku svakom nositelju uvozne dozvole za šećer treba biti povučena retroaktivno jer ju je potrebno ograničiti samo na izvornog nositelja.

(4) Uredbu (EZ) br. 828/2009 treba stoga na odgovarajući način ispraviti.

(5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Upravnog odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odnosi se samo na inačice na češkom i poljskom jeziku.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se s učinkom od 14. rujna 2009.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. listopada 2013.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

([1]) SL L 299, 16.11.2007., str. 1.
([2]) SL L 348, 31.12.2007., str. 1.
([3]) SL L 303, 31.10.2012., str. 1.
([4]) Uredba Komisije (EZ) br. 828/2009 od 10. rujna 2009. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene uvoza i rafiniranja proizvoda obuhvaćenih tarifnim brojem 1701 iz sektora šećera u okviru povlaštenih ugovora za tržišne godine od 2009./2010. do 2014./2015. (SL L 240, 11.9.2009., str. 14.).